



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 27 ta' Novembru 2009
(OR. en)**

16577/09

PTS A 56

LISTA TA' PUNTI "A"

laqgħa : L-2979 laqgħa tal-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA
(Ġustizzja u Affarijiet Interni)

data : Brussell, it-Tnejn, 30 ta' Novembru 2009

-
1. Sigurtà CBRN (Sigurtà Kimika, Bijoloġika, Radjoloġika u Nukleari) fl-Unjoni Ewropea
 - a) Pjan ta' azzjoni EU CBRN
 - Adozzjoni
 - b) Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar it-tishih tas-sigurtà kimika, bijoloġika, radjoloġika u nukleari (CBRN) fl-Unjoni Ewropea - Pjan ta' Azzjoni tal-UE għas-CBRN
 - Adozzjoni
- 15505/1/09 REV 1 PROCIV 173 POLGEN 180 CAB 57 ENV 772
SAN 300 TRANS 443 CODUN 41 CONOP 91 CHIMIE 93
COPEN 221 DROIPEN 150 CRIMORG 168 JAI 795 ATO 134
RECH 385 RELEX 1020 COTER 125 PHARM 21 PESTICIDE 19
VISA 383 ENFOCUSTOM 123 ENFOPOL 281 IND 149 AGRI 488
AGRILEG 207 VETER 56 DENLEG 112
+ REV 1 COR 1
+ REV 1 COR 2
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
2. Abbozz ta' Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar qafas Komunitarju dwar il-prevenzjoni tad-diżastri fl-UE
 - Adozzjoni
- 15394/09 PROCIV 171 JAI 780 ENV 761 FORETS 110 AGRI 483 RECH 378
SAN 295 TELECOM 232 RELEX 1007 ELARG 91 MED 43
ECOFIN 698 ATO 133 CHIMIE 92 COHAFA 45 CONUN 115
COWEB 248 COEST 387
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09

3. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2006/325/KE biex tipprevedi proċedura għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 5(2) tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tad-Danimarka dwar il-ġurisdizzjoni, ir-rikonossiment u l-infurzar ta' sentenzi f'materji ċivili u kummerċjali
 - Adozzjoni
14899/09 JUSTCIV 215
+ COR 1
15549/09 JUSTCIV 230
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
4. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2006/326/KE biex tipprevedi proċedura għall-implimentazzjoni tal-Artikolu 5(2) tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tad-Danimarka dwar in-notifika ta' dokumenti ġudizzjarji u extra-ġudizzjarji fi kwistjonijiet ċivili jew kummerċjali
 - Adozzjoni
14902/09 JUSTCIV 216
+ COR 1
15551/09 JUSTCIV 231
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
5. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni mill-Komunità Ewropea tal-Protokoll tal-Aja tat-23 ta' Novembru 2007 dwar il-Liġi Applikabbli għall-Obbligi ta' Manteniment
 - Adozzjoni
14897/09 JUSTCIV 214
+ COR 1 (lt)
+ COR 2 (sv)
+ COR 3
+ REV 1 (fi)
+ REV 1 COR 1 (fi)
+ REV 2 (lv)
15548/09 JUSTCIV 229
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
6. Rapport ta' spjegazzjoni dwar il-Konvenzjoni dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonossiment u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi f'materji ċivili u kummerċjali, iffirmata f'Lugano fit-30 ta' Ottubru 2007
 - Pubblikazzjoni fis-serje C tal-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea
15051/09 JUSTCIV 219
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-04.11.09
7. Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar mill-Komunità Ewropea tal-Protokoll għall-Konvenzjoni dwar il-Garanziji Internazzjonali fuq it-Tagħmir Mobbli li jirrigwarda Materji Speċifiċi għall-Vetturi Ferrovjarji, adottat fil-Lussemburgu fit-23 ta' Frar 2007
 - Adozzjoni
13949/09 JUSTCIV 200 TRANS 364
14160/09 JUSTCIV 205 TRANS 377
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-14.10.09

8. Abbozz ta' Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar sistema Ewropea għall-analiżi forensika tal-karatteristiċi tad-drogi
15876/09 ENFOPOL 288 CORDROGUE 72
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
9. Abbozz ta' Riżoluzzjoni tal-Kunsill dwar l-iskambju tar-riżultati tal-analiżi tad-DNA
15870/09 ENFOPOL 287 CRIMORG 170
+ COR 1
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
10. Abbozz ta' Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill dwar l-Akkreditament tal-fornituri ta' servizzi forensiċi li jwettqu attivitajiet tal-laboratorji
16036/09 JAI 835 ENFOPOL 292
15905/09 JAI 830 ENFOPOL 290
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
11. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi Network Ewropew għall-Prevenzjoni tal-Kriminalità (EUCPN) u li tħassar id-Deċiżjoni 2001/427/ĠAI
15137/09 CRIMORG 164 ENFOPOL 271
16394/09 CRIMORG 173 ENFOPOL 299
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
12. Deċiżjoni tal-Bord ta' Amministrazzjoni tal-Europol li tistabbilixxi r-regoli dwar l-għażla, l-estensjoni tal-mandat u t-tkeċċija tad-Direttur u l-Viċi Diretturi tal-Europol
15943/09 EUROPOL 101
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
13. Deċiżjoni tal-Bord ta' Tmexxija tal-Europol dwar il-kondizzjonijiet relatati mal-ipproċessar tad-data abbażi tal-Artikolu 10 (4) tad-Deċiżjoni tal-Europol
15942/09 EUROPOL 100
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
14. Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill li taġġusta s-salarji bażiċi u l-allowances applikabbli għall-persunal tal-Europol
15846/09 EUROPOL 98
15832/09 EUROPOL 97
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
15. Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill li tadotta r-regoli dwar il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni tal-Europol
16031/09 EUROPOL 102
15135/1/09 REV 1 EUROPOL 89
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
16. Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill li jadotta r-regoli implimentattivi għall-fajls ta' hidma ta' analiżi tal-Europol
16035/09 EUROPOL 105
15140/09 EUROPOL 92
+ REV 1 (en)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

17. Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill li tadotta r-regoli implimentattivi li jirregolaw ir-relazzjonijiet tal-Europol mal-imsieħba, inkluż l-iskambju ta' data personali u informazzjoni klassifikata
16032/09 EUROPOL 103
15138/09 EUROPOL 90
+ REV 1 (en)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
18. Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill li tiddetermina l-lista ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet li magħhom l-Europol għandu jikkonkludi ftehimiet
16033/09 EUROPOL 104
+ ADD 1
15139/09 EUROPOL 91
+ REV 1 (en)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
19. Regoli ta' Proċedura - Awtorità ta' Kontroll Komuni tal-Europol
15848/09 CATS 120 EUROPOL 99
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
20. Rapport komprensiv - "Żvilupp u tishih tal-kooperazzjoni bejn il-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni u l-Maniġġar Ċivili ta' Kriżijiet tal-Politika Ewropea ta' Sigurtà u Difiza"
15880/09 JAI 827 CATS 122 COPS 680 CIVCOM 841 PESC 1533 RELEX 1059
COSDP 1098
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
21. Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill dwar il-prevenzjoni u r-risoluzzjoni ta' konflitti ta' eżerċizzju ta' ġurisdizzjoni f' proċedimenti kriminali
- Adozzjoni
14567/09 COPEN 199
+ ADD 1
8535/09 COPEN 71
+ REV 1 (de)
+ REV 2 (lv)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fil-21.10.09
22. Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-estensjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-ambitu territorjali tal-Ftehim dwar l-estradizzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Uniti tal-Amerika
16456/09 COPEN 233 USA 105
16455/1/09 REV 1 COPEN 232 USA 104
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
23. Abbozz ta' Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar it-tishih tal-ġlieda kontra t-traffikar tad-drogi fl-Afrika tal-Punent
16451/09 JAI 864 CORDROGUE 75 COAFR 374 ENFOPOL 300
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

24. Abbozz ta' konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar dispożizzjonijiet mudell, li jiggwidaw id-deliberazzjonijiet tal-Kunsill dwar il-ligi kriminali
16798/09 JAI 886 DROIPEN 163
16542/2/09 REV 2 JAI 868 DROIPEN 160
approvat mill-COREPER, Parti 1, fis-27.11.09

25. Abbozz ta' Risoluzzjoni tal-Kunsill dwar pjan direzzjonali għat-tishih tad-drittijiet proċedurali ta' persuni suspettati jew akkużati fi proċedimenti kriminali
- Adozzjoni
15544/09 DROIPEN 154 COPEN 223
+ COR 1
15434/09 DROIPEN 149 COPEN 220
+ REV 1 (nl)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

26. Abbozz ta' Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar il-Migrazzjoni tal-Haddiema u l-Potenzjal ta' Żvilupp tagħha fiz-Żmien tal-Mobbiltà
15823/09 JAI 818 ASIM 126 DEVGEM 319 SOC 681
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

27. Koerenza tal-Politika għall-Iżvilupp: abbozz ta' Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar il-Migrazzjoni għall-Iżvilupp
15806/09 ASIM 122 DEVGEM 317
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

28. Abbozz ta' Konkluzjonijiet tal-Kunsill dwar Shubiji għall-Mobbiltà bħala għodda għall-Approċċ Globali għall-Migrazzjoni
15811/09 ASIM 124 RELEX 1052
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

29. Dikjarazzjoni Kongunta dwar Shubija għall-Mobbiltà bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ġeorgja
16396/09 ASIM 133 COEST 434
+ ADD 1
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

30. Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-użu tat-teknoloġija tal-informatika għal finijiet doganali
16287/1/09 REV 1 ENFOCUSTOM 129 EUROPOL 107 EUROJUST 65
14065/09 ENFOCUSTOM 98 EUROPOL 78 EUROJUST 56
+ COR 1
+ COR 2 (sl)
+ REV 1 (lt)
+ REV 1 COR 1 (lt)
+ REV 3 (fi)
+ REV 4 (bu)
+ REV 5 (sk)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

31. Adozzjoni ta' sitt Deċiżjonijiet tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u Antigua u Barbuda, il-Bahamas, il-Barbados, il-Mawrizju, Saint Kitts u Nevis u s-Seychelles dwar l-eżenzjoni mill-viża għal perijodu qasir (AL)
16097/09 VISA 395 AMLAT 117 COAFR 364
13925/09 VISA 318 AMLAT 103
13927/09 VISA 319 AMLAT 104
13930/09 VISA 321 COAFR 301
13929/09 VISA 320 AMLAT 105
13932/09 VISA 323 AMLAT 106
13931/09 VISA 322 COAFR 302
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
32. Rapport ta' ġestjoni dwar l-implimentazzjoni tal-installazzjoni tas-C.SIS u l-baġit operattiv għall-2008
16369/09 SIRIS 163 COMIX 874
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
33. Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv, stabbilit mill-Konvenzjoni ta' Schengen tal-1990, li temenda r-Regolament Finanzjarju dwar l-ispejjeż tal-installazzjoni u l-operazzjoni tal-funzjoni ta' sostenn tekniku għas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (C.SIS)
- Inkluzjoni tan-netwerk
16337/09 SIRIS 162 SCHENGEN 59 COMIX 869
16142/09 SIRIS 157 SCHENGEN 54 COMIX 854
+ COR 1 (ro)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
34. Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv, stabbilit mill-Konvenzjoni ta' Schengen tal-1990, li temenda r-Regolament Finanzjarju dwar l-ispejjeż tal-installazzjoni u l-operazzjoni tal-funzjoni ta' sostenn tekniku għas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (C.SIS)
- Inkluzjoni tal-Bulgarija, ir-Rumanija u l-Liechtenstein
16335/09 SIRIS 160 SCHENGEN 57 COMIX 867
15983/09 SIRIS 154 SCHENGEN 52 COMIX 845
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
35. Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni 2000/265/KE dwar it-twaqqif ta' regolament finanzjarju li jirregola l-aspetti li għandhom x'jaqsmu mal-budget tat-treġġja mid-Deputat Segretarju Ġenerali tal-Kunsill, ta' kuntratti konklużi f'ismu, f'isem ċerti Stati Membri, li jirrelataw għall-installazzjoni u l-hidma tal-infrastruttura tal-komunikazzjoni għall-ambjent ta' Schengen, "SISNET"
16336/09 SIRIS 161 SCHENGEN 58 COMIX 868
15984/09 SIRIS 155 SCHENGEN 53 COMIX 846
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

36. Abbozz ta' Regolament tal-Kunsill u abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni biex jiġverifika l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen
- Proposta għat-triq 'il quddiem
16219/09 SCHEVAL 136 SCHENGEN 55 COMIX 860
15339/1/09 REV 1 SCHEVAL 131 SCHENGEN 49 COMIX 813
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
37. Proposta għal konklużjonijiet tal-Kunsill dwar Strategija ta' Ġestjoni tal-Infurmazzjoni għas-sigurtà interna tal-UE
16637/09 JAI 873 CATS 131 ASIM 137 JUSTCIV 249 JURINFO 145
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
38. Adozzjoni ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, fisem il-Komunità Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja ta' Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Islanda, ir-Renju tan-Norveġja, il-Konfederazzjoni Svizzera u l-Prinċipalità tal-Liechtenstein dwar regoli supplimentari fir-rigward tal-Fond għall-Fruntieri Esterni għall-perijodu bejn l-2007 u l-2013
16367/09 ISL 14 N 21 CH 47 FL 26 FRONT 103 SCHENGEN 61
FIN 510 ASIM 132
15954/09 ISL 13 N 20 CH 45 FL 25 FRONT 97 SCHENGEN 51
FIN 465 ASIM 128
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
39. a) Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-mobilizzazzjoni tal-Fond Ewropew ta' Aġġustament għall-Globalizzazzjoni
b) Proposta għal trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC48/2009 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2009 (NMO)
15604/09 FIN 439 PE-L 111
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
40. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC39/2009 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2009 (NMO)
15602/09 FIN 437 PE-L 109
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
41. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC44/2009 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2009 (NMO)
15603/09 FIN 438 PE-L 110
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
42. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC52/2009 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2009 (NMO)
15605/09 FIN 440 PE-L 112
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09

43. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC54/2009 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2009 (NMO)
16026/09 FIN 468 PE-L 122
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
44. Proposta għat-trasferiment ta' approprjazzjonijiet Nru DEC55/2009 fit-Taqsima III - Kummissjoni - tal-baġit ġenerali għall-2009 (NMO)
16027/09 FIN 469 PE-L 123
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
45. Deċiżjoni tal-Kunsill li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lis-Serbja
16330/09 ECOFIN 824 RELEX 1103 COWEB 276
15803/09 ECOFIN 780 RELEX 1050 COWEB 259
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-27.11.09
46. Deċiżjoni tal-Kunsill li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lill-Bosnja-Herzegovina
16324/09 ECOFIN 823 RELEX 1100 COWEB 275
15802/09 ECOFIN 779 RELEX 1049 COWEB 258
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-27.11.09
47. Deċiżjoni tal-Kunsill li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lill-Ġeorgja
16322/09 ECOFIN 822 RELEX 1098 COEST 431
15660/09 ECOFIN 716 RELEX 1041 COEST 402
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-27.11.09
48. Deċiżjoni tal-Kunsill li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lill-Armenja
16321/09 ECOFIN 821 RELEX 1097 COEST 430
15661/09 ECOFIN 717 RELEX 1042 COEST 403
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-27.11.09
49. Abbozz ta' Dikjarazzjoni tal-UE dwar il-Jum Dinji kontra l-AIDS (l-1 ta' Diċembru 2009)
- Adozzjoni
16083/09 DEVGEN 332 RELEX 1080 ACP 269 SAN 327
+ ADD 1 REV 1
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
50. Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim bejn l-Awstralja u l-Unjoni Ewropea dwar is-sigurtà tal-informazzjoni klassifikata
14682/09 CSC 37 PESC 1353 JAI 700
14683/09 CSC 38 PESC 1354 JAI 701
+ REV 1 (mt)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-04.11.09

51. Kumitat tar-Regjuni
 - Hatra ta' membru (IT)
15793/09 CDR 105
15797/09 CDR 106
approvat mill-COREPER, Parti 2, fl-20.11.09
52. Trasparenza - aċċess pubbliku għal dokumenti
 - Applikazzjoni ta' konferma Nru 24/c/01/09
14860/09 INF 267 API 122 JUR 420
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
53. Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE li temenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim taż-ŻEE, dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet
 - Pożizzjoni Komunitarja
15042/09 EEE 49 SOC 626
15043/09 EEE 50 SOC 627
+ COR 1 (fi)
+ COR 2 (dk)
approvat mill-COREPER, Parti 2, fis-26.11.09
54. Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2115/2005 li jistabbilixxi pjan ta' rkupru tal-provvista tal-ħalibatt tal-Groenlandja fil-qafas tal-Organizzazzjoni tas-Sajd tal-Atlantiku tal-Majjistral
 - Adozzjoni tal-att leġislativ
14955/09 PECHE 294
+ COR 1 (lv)
16087/09 PECHE 341
approvat mill-COREPER, Parti 1, fil-25.11.09
55. Deċiżjoni tal-Kunsill u tar-rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fi hdan il-Kunsill
 - dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim dwar it-Trasport bl-Ajru bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, mill-ewwel naħa, l-Istati Uniti tal-Amerika, mit-tieni naħa, l-Islanda, mit-tielet naħa, u r-Renju tan-Norveġja, mir-raba' naħa, u
 - dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim Ancillari bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, mill-ewwel naħa, l-Islanda, mit-tieni naħa, u r-Renju tan-Norveġja, mit-tielet naħa, dwar l-applikazzjoni tal-Ftehim dwar it-Trasport bl-Ajru bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, mill-ewwel naħa, l-Istati Uniti tal-Amerika, mit-tieni naħa, l-Islanda, mit-tielet naħa, u r-Renju tan-Norveġja, mir-raba' naħa
 - Adozzjoni
14412/09 AVIATION 163 ISL 11 N 17 USA 85 RELEX 899
+ COR 1 (es)
15123/09 AVIATION 175 ISL 12 N 18 USA 91 RELEX 973
approvat mill-COREPER, Parti 1, fil-25.11.09

56. Deċiżjoni tal-Kunsill u tar-rappreżentanti tal-Gvernijiet tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, mlaqqgħin fil-Kunsill dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim dwar it-Trasport bl-Ajru bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u l-Kanada, min-naħa l-oħra
- Adozzjoni
8303/10/09 REV 10 AVIATION 59 CDN 7 RELEX 307
16217/09 AVIATION 189 CDN 31 RELEX 1090
+ ADD 1
approvat mill-COREPER, Parti 1, fil-25.11.09
57. (a) Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tar-Repubblika tal-Azerbajġan dwar ċerti aspetti tas-servizzi tal-ajru
6965/05 AVIA 13 COEST 36 NIS 31
15950/09 AVIA 182 COEST 413 NIS 127
- (b) Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tal-Mongolja dwar ċerti aspetti tas-servizzi tal-ajru
15703/07 AVIATION 211 RELEX 914
15952/09 AVIATION 183 RELEX 1064
- Adozzjoni
16174/09 AVIATION 188 RELEX 1065 COEST 426 NIS 133 RELEX 1085
approvat mill-COREPER, Parti 1, fil-25.11.09
58. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Gvern tal-Ġappun dwar kooperazzjoni fix-xjenza u t-teknoloġija
- Adozzjoni
13753/09 RECH 296 ASIE 78
+ COR 1
+ COR 2 (es)
+ COR 3 (hu)
+ COR 4 (bg)
+ COR 5
15120/09 RECH 365 ASIE 87
approvat mill-COREPER, Parti 1, fit-18.11.09
-